

# نیرتیز

گۆقاریکی مانگانهیه، ناوهندی نیرتیز

بو پهره ردهی فکری و هونهری

مندالان و میرمندالانی

کوردستانی ئیران، ده ریده کات

31 ی گولانی 1389 ی ههتاوی 21 مهی 2010 ی زایینی

ژمارهی: 13

[www.nergiz.info](http://www.nergiz.info)

[navendinergiz@yahoo.com](mailto:navendinergiz@yahoo.com)

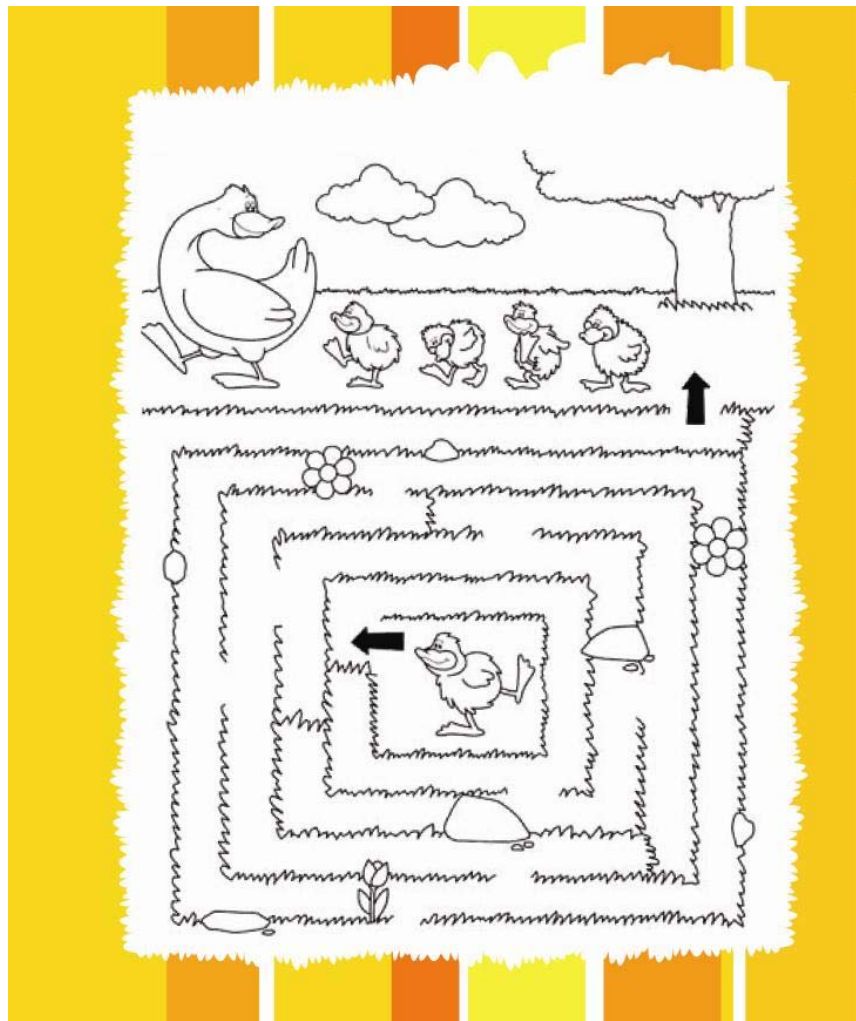
## گوتەى ژمارە

وهرزى خويندن كۆتايى پېھات، بەلام فېربوون و خويندەنەو ھەرگىز كۆتايى پېنايەت. كەوايە دروست وايە لەم وەرزهدا كە نزيك بە چوار مانك قوتابىيەكان لە پشودان، بە باشترين شيۆە سوود لە پشووئى ھاوئىنى خۆيان وەر بگرن.

بۆ نموونە ئىمە دەتوانين لە كۆرسى زمانە دەرکىيەكاندا بەشداریى بکەين، يان خود بە پىي حەزو دلخووزى دەررونى خۆمان رشتەيەكى ھونەريى ھەلبژيرين و لەم ماوہيەدا كە لە پشوداين شتئىكى نوئ فېر بېين. بەم شيۆەيە ھىچ كات لە خويندن دانابرن بۆ ئەم مەبەستەش دەتوانين سوود لە قوتابخانەكان وەر بگرن و كتيبى غەيرە دەرسى بخوئىنەو.

بەلام ئەوہيكە بۆ ئىمە گرینگە ئەوہيە كە ئىوہ دەبى لە پيشدا بۆ ھاوئىنى ئەمسال بەرنامەريئى بکەن، تا تووشى ئالۆزى نەبن. ھىچ كاتيش چاوليکەرى مەكەن، بۆ نموونە ئەگەر خزم يان خود ھاوئىيەكتان رشتەيەكى ھەلبژاردووه، ئىوہش بە بى ليكدانەوہ ئەو رشتە ھەلمەبژيرن، بەلكوو بزائن بۆخۆتان حەزتان لە چيە. ھيوادارين ھاوئىنىكى خۆشتان ھەببەتو بە باشترين شيۆە سوود لە وەرزى پشوو وەر بگرن. وەرزشيشتان لە بىر نەچى. چون وەرزش ماىەى تەندروستىە.





## جووجه لهی به جیماو

یارمه تی نه و جووجه له بدن تا له دایک و خوشک و براکانی

به جی نه مینی.

قوتابخانه کان داخران و سالی  
 خويندن کوتايی پيهات، به لام  
 فيربوون هه رگيز کوتايی  
 پينايهت. له وه رزی پشوودا  
 ناوه ندى نيرگز ناماده يه به  
 باسترين شيوه كاته به تاله كانی  
 ئيوه پر بکاته وه. بو ناو نووسی  
 كردنی خوتان له کلاسه  
 هاوینيهه كانی ناوه ندى نيرگز  
 سهردانى ناوه ندى بکن.



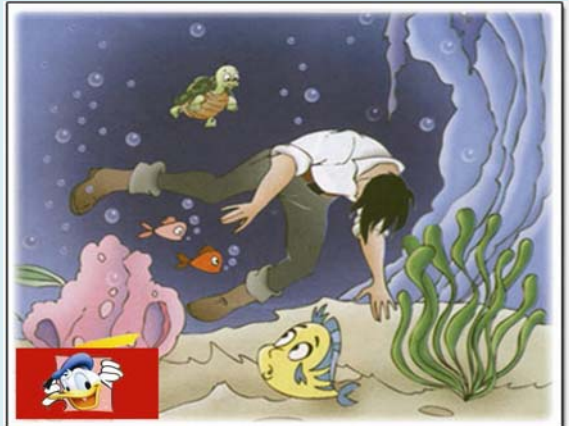
## ئەفسانەى پەرىي دەريايى

لە رۆژگارنىكى كۆندا لە نىو دەريايەكى ئەفسوناوى، پەرىيەكى دەريايى بە ناوى ئارىل دەتيا. ئارىل بەردەوام لە ژيانى سەرەوہى دەريا بىرى دەكردەوہ، دەپۆيشتە سەر ئاوو لە دللى خۆيدا دەيگوت: خۆزگە من پەرى دەريايى نەبوايەتمو بنيادەم بوايەتم ئەو دەم دەمتوانى لە تەنيشت مرۆفەكاندا بژيم.



بەلام باوكى ئارىل بەدژى ئەم كارەى ئارىل بوو. چون پەرى دەريايى مافى ئەوہى نەبوو كە پرواتە سەر ئاو. بۆ ئەم مەبەستەش پاريزەريكى بۆ ئارىل دانا تا نەهيلى پرواتە سەر ئاو، جگە لەمەش ھۆشدارى پيدا بوو كە ئارىل نزيك مرۆفەكان نەكەويت.

بەلام ئەم كارە بى سوود بوو. چونكە رۆژيكيان لە دەريا زەريان ھەليكردو شازادەيەك كەوتە نىو دەرياوہ، ئارىل سەيرى كردو بە خيڤايى شازادەكەى دەرھيناو لە مردن رزگارى كرد. كاتى لە كەنار دەريا بە جيى ھيت بە دەنگيكي خۆش گۆرانيەكى بۆ خويند شازادە كاتى ھاتەوہ ھۆش دەنگى پەرى دەريايى لە دەروونيدا دەنگى



دەدايەوہ. شازادە نەيدەزاني چيبكات، بە تەواوى سەرى سوورمابوو. لەملاشەوہ باوكى ئارىل لە كچەكەى توورە ببو كە فەرمانى باوكى بە جيى نەگەياندوہ.

ئارىل بە باوكى گوت: باوكەى گيان من تەنيا دەمويست يارمەتى بەم. ئارىل زۆر حەزى دەكرد جاريكى ديكە ئەو شازادەيە ببينيئەوہ. بۆ ئەم مەبەستەش رويشت بۆ لاي سيحربازى خراپى دەرياو بەسەرھاتەكەى بۆ گيڤايەوہ.

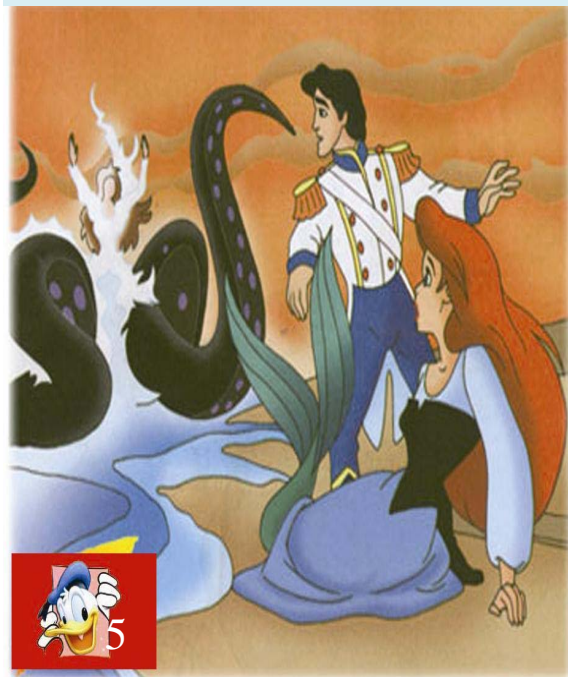
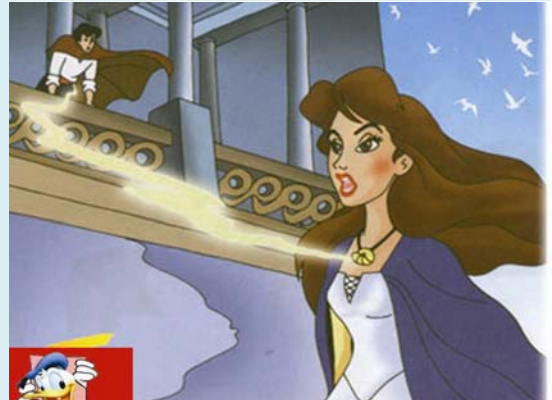


سېخربازەكەش بە ئارىلى گوت: من تۆ وەك مەرقۇم لىدەكەم بەلام تۆ دەبى دەنگى خۆت بەدى بە من. ئەگەر تا سى رۆژ نەتوانى دلى ئەو شازادەيە بە دەست بېنى ئەو بۆ ھەمىشە ئەو دەنگە خۆشەت دەبى بە دەنگى من. پەرى دەرياي لە مەرجى سېخربازەكە ماوەيەك بېرى كەردووە. بۆيە ھاتە سەر ئەو بروايە كە قەبوولى بكات.



ئارىل قەبوولى كەرد. پاشان وەك مەرقۇم لىھات. ئىستا نەيدەتوانى وەك جاران بە ئاسانى لە نىو ئاودا بژى وەمەلە بكات. ھاورپىكانى يارمەتيان داو ئارىليان بىرە سەر ئاو. كاتى شازادە لە كەنار دەريادا ئارىلى بېنى، نەيدەزانى كىيە و ناوى چيە بۆيە پىي گوت: تۆ ناتوانى قسە بگەى لەگەلم وەرە با كۆشكەكەمت پى نىشان بەدم.

لە دووھەمىن رۆژى چاوپىكەوتيان ئارىل و شازادە ئىريك خەرىكى بەلەم سواری بوون و كاتى ئىريك دەيويست بە ئارىل بلى خۆشم دەويى، مارماسيەكانى سېخربازەكە بەلەمەكەيان ھەلگەپراندەوہ. ھەوالەكەشيان بىرەوہ بۆ ئەربابەكەيان. سېخربازەكە كاتى ئەمەى زانى دەنگى ئارىلى لە گوئ ماسيەكدا ھەلگرت و وەك ملوانكە كەردىە مىلى.



خۆيشى وەك كچىكى جوان دەرهيناو رۆيشت بۆ لای شازادە ئىريك. كاتى سلاوى لىكرد شازادە دەنگەكەى ناسيوە و بىرپارى دا ھەر ھەمان رۆژ لەسەر بەلەمەكەيدا لەگەل سېخربازەكە زەماوند بكات چون وايدەزانى ئەو ھەمان پەرى دەريايى مېھرەبانە.

كۆمەلىك لە ھاورپۆيكانى ئارىل بە بىستنى ئەم ھەوالە كەوتنە خۆيان و بىرپاريان دا نەھىلن ئەم زەماوندە سەر بگرىت. بۆيە ھىرشيان كەردە سەر بەلەمەكە و ملوانكەكەى سېخربازەكە لە مليدا پچپا. سېخربازەكە ھەموو پىلانەكانى پوچچەل بوونەوہ.

بەم شیۆهیه تهلیسمهکه کۆتایی پیهات، ئاریل دهنگی  
خۆی به دەست هینایهوه و ئیستا که دهیتوانی به شازاده  
ئیریک بلیت کیه. به لام به تهواوی ده رکهوت که ئاریل  
پهری ده ریاییه و مرؤف نییه. ئیواره بوو، کاتی ئاریل  
دهیویست قسه بکات سیحربازی ده ریا به زۆر هات و  
ئاریلی له گه لّ خۆی برده وه بو ژیر ده ریا.

شازاده ئیریک کهوته شوین سیحربازه که و به تهواوی  
هیزیه وه له گه لی به شه ر هات و دوا ی چه ن دین کاتر م ی ر

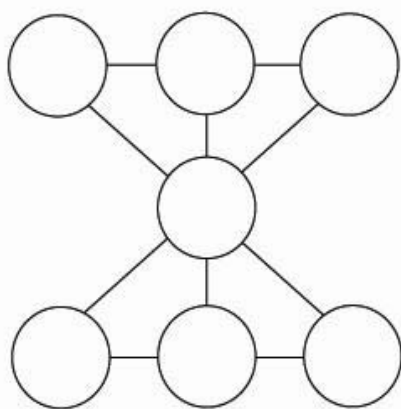


شه رکردن توانی له نیوی ببات. ئاریلش  
گه راپه وه بو لای باوکی که پادشای ژیر  
ده ریا بوو. ئاریل نار ه حهت بوو چون  
ده یزانی هه رگیز ناتوانی شازاده ئیریک  
ببینیته وه. کاتی باوکی ئاریل چاوی به م  
دیمه نه کهوت، زۆر بیری کرد وه بو یه بریاری  
دا ئاریل وه ک مرؤف لی بکات. ئه و کاره شی  
کرد ئیستا ئاریل ببوو به کچیکی جوان.  
دوا ی ماوه یه ک ئاریل و شازاده ئیریک  
پیکه وه زه ماوندیان کرد. ئاریل له گه لّ  
هاور پیکانی له ژیر ده ریا مالتا واییان کرد و بو  
هه تاهه تایه له گه لّ شازاده ئیریک به شادی و  
به خوشی پیکه وه ژیانیان برده سه ر.



# سەرقالیی

به پیی ئه و وینهی خواره وه، پینچ چلّ شه مچه له لایه کی هیمای به رابه رکه و شهش چلّ شه مچه له و لای دیکه دابنن. چون ده توان به هه لگرتنی یه ک چلّ شه مچه ئه ملاوئه ملای هیمای به رابه رکه که ئیستا نابهره رهن وه ک یه ک لیکه ن؟



ژماره کانی یه ک تا حهوت، به شیوه یه ک له و خانانه دا دابنن که کۆی هه موو ستونه کانی بکاته ژماره ی 12.

شیخ عۆبه یدوّللا نه هری یه که مین شوپشی بو سه ربه خۆی کوردستان له چ سالی کدا ده ست پیکرد؟ 1870 له سووریه \_ 1875 له شنۆ \_ 1880 له تورکیه به دژی حکومه ته کانی عوسمانی و قاجار



دوو برا له دادگادا له بهرامبهر دادوهردا رادهوہستن. دادوهره که لییان دهپرسی ټیوه ههردووکتان بران؟ ټهوانیش دهلین بهلی. پاشان دادوهره که پرسیار دهکات باوکو دایکتان یه کیکه؟ ټهوانیش دهلین بهلی. کاتی دادوهر سهیری ناسنامه کانیاں دهکات ههردووکیان له دایکبوی 30 خهرمانانی 1990ن. دادوهر لییان دهپرسی حه تمه ټیوه جه مکن، ټهوانیش دهلین نا. به پای ټیوه ټه مه چونه؟ له کاتی کدا هیچیان درویشیان نه کردوه.

دهزانن کی ټه م ولاتانه ی دوزیوه ته وه؟

- 1- چین له لایه ن مارکو پولووه له سالی 1325 ی زایینی
- 2- بریزیل له لایه ن کابرا له سالی 1500 ی زایینی
- 3- میکزیک له لایه ن کورتیز له سالی 1519 ی زایینی
- 4- نالاسکا له لایه ن میرینگ له سالی 1714 ی زایینی
- 5- تاقگه ی فیکتوریا له لایه ن لیونیکسون له سالی 1855 ی زایینی
- 6- جه مسه ری باکور له لایه ن پیتری له سالی 1909 ی زایینی
- 7- جه مسه ری باشور له لایه ن تاموندسین له سالی 1911 ی زایینی



له نیو زگی ټه م بوقه دا ده توانن چهند وشه ی "قورباغه" ببینن، که وشه یه کی فارسیه و به

مانای قریوقه؟

## ئىمە دەيلىن...

### ئىۋە بىنوسن...



بەراي ئىۋە ئازىزان چى روويداۋە؟ ئايا خاۋەنى پارچە زىرەكە پەيدا دەبى؟ ئايا دەتوانن ئەم چىرۋەكە بە كۆتايى بگەينەن؟ لە چەند رستەدا درىزەى چىرۋەكەكە

بىنوسن و خەلات ۋە رىگرن.



لە نىۋە حەۋشەى ناۋەندى نىرگزا مندالەكان خەرىك بوون گوليان دەچاند. ديار بەر پرسى باخچەى ناۋەند بوو، بۆيە بە يارمەتى فەردىن و سیاۋەش و سپان خەرىكى هینانى گول بوون بۆ ئەۋەى لە باخچەى ناۋەندا بىچىنن. چىكەمتى ھاوسىشمان لەگەل دايكى چرۆ گوليان بۆ هینانين. تەنانت دايكى چرۆ ئەۋەندە مېيپەرەبان بوو كە لەگەل ھەزىر كە سەرنوسەرى ئەم گۆقارەيە خۆلى تايبەتیشى بۆ باخچەكەمان دەھینا. لە پردا دەنگە دەنگ بەرز بوۋیەۋە، ديار لە نىۋە حەۋشەكەدا پارچە زىرپىكى دۆزىۋە. ئەو پارچە زىرە ھى مندالەكان نەبوون، كورەكان فشىان دەكرد بە يەكتر خۆ ئىمە كچ نین كە ملوانكەى زىرمان ھەبىتت حەتمەن ھى كچەكانە.

ديارو ھاۋرپىكانى پارچە زىرەكەيان برد بۆ لای كارگىرى ناۋەند. كارگىرى ناۋەند كە ھەمىشە ناچاۋانى داۋە بە يەكدا لە پشت مېزەكەيدا كارى دەكرد. ديار گوتى كاك فاتىح، كارگىرىش بەبى ئەۋەيكە سەرى ھەلئىنى گوتى: چىە بەشەر؟ ئاخەر ھەرۋەخت كاك فاتىح توورە دەبىتت بە مندالەكان دەلى بەشەر. فەردىن گوتى شتىكى زۆر گرینگ. ئەۋىش لە ۋەلامدا گوتى: چىيە نەكا جەمسەرى باكوررتان لكاندوۋە بە جەمسەرى باشوورەۋە؟ ئەۋانىش گوتيان نا پارچە زىرپىكمان دۆزىۋەتەۋە. پاشان بەسەرھاتەكەيان بۆ گىراپايەۋە. ئەۋانىش ھەموو ئەندامانى كچى ناۋەنديان كۆ كردهۋە. بەلام پارچە زىرەكە بى خاۋەن بوو. بە راى ئىۋە ئەو پارچە زىرە ھى كىيەۋ چۆن كەتوتوتە نىۋە حەۋشەى ناۋەندى نىرگزەۋە؟



## قسهى خوڭش بۆ پىكەنن!!!

### باقلاوه

رۆژىك كابرايهكى باقلاوه فرۆش ھاوار دەكات: تەماتە، تەماتە.  
كپارىكىش لىي نزيك دەبىتەوھو دەلئىت: دوو كىلوو تەماتەم بۆ بكيڭشە.  
باقلاوه فرۆشەكەش دەلئىت: ئەوھ تەماتە نىيە، باقلاوھىە. بۆيە دەلئىم تەماتە بۆ  
ئەوھى مېڭشەكان نەزانن باقلاوھىە.

### پرسىارى مېژوويى

رۆژىك مامۆستا بە قوتابىەك دەلئىت: ئەوھ چەند رۆژە گۆرەوييەكانت نەشۆردووه؟!  
بۆنيان زۆر ناخۆشە.  
قوتابى دەلئىت: مامۆستا تۆ سەرى خۆت پرسىارى مېژوويىم لى مەكە.

كوپ: داىكە ھەركەس بە شوين ھەر شتىكەوھ بىت پەيداي دەكات؟  
داىك: بەلى رۆلەي گيان بەس كەمى ھەول ماندووبوونى دەوى  
كوپ: ئەى بۆچى لە بەيانىيەوھ لە نيو كابينىتەكەدا بە شوين قەيسىەوشكەدا  
دەگەرېم ناتوانم بىدۆزمەوھ!!!

### شۆفىرو پۆلىس

رۆژى كابراى زەنگ لىدەدا بۆ پۆلىسو ھاوار دەكات: فرىام  
كەون فەرمانى ماشىنكەمىان دزى... دواى ماوھىەكى دىكە  
زەنگ لىدەداتەو دەلى: ببورن قوربان ھەلەم كرد چون لە  
سەندەلى پشت ماشىنەكەمەوھ دانىشتبووم!!!

# چیرۆکه‌کانی سەردارو سارا... ئەمانەت





ئىستا ديمه وه

هاتووم كتيبيكم  
پيداي

ئىستا هم  
كتيبي پيداهدم



توش ههروا هيو  
گيان

ناگات له  
كتيبي كه م بى



كتيبي كه ي ره شو  
سپيه، با رنگي  
بكه م



ناگات لى بى كتيبي خو م  
نييه



ئيمه ده بى نه مانه ت وهك  
خوى پيارتيرين

دايكه كتيبي كه نه مانه ت  
بوو

خو زير نييه



نه وه چ خه به ره؟

نه وه چى  
نه كه ي؟

چييه خو  
نه خو اردوه ...

## له گۆشه و كه ناری جيهانه وه



### شهر له گه ل دار

له کاتیگدا برین و خه سار کردنی دره خته کان له ئیسپانیادا قه ده غه یه، لایکی 19 ساله، له مادرید بۆ ئه وهی داریکی گه وره که له پشت مالیاندا بووه برپیته وه، دهستی داوه ته درووست کردنی بۆمبیک بۆ برینی ئه و داره. داره که ئه وه نده گه وره بوو که به ته ور نه ده بر درا. بۆیه ئه و لاه بۆمبیک دروست کردوه. به لام به ته قینه وه ش داره که هیچی لینه هاتوه. هاوسیگان پاش بیستی دهنگی ته قینه وه که پۆلیسیان ئاگادار کردو پۆلیسیش ئه و لاه 19 ساله ی که برینداریش ببوو له پشت مال خۆیاندا ده سته سه ر کرد.

### کوری تیژبیر

کوریکه ته من 11 سالانی ئالمانی و برا 5 سالانه که ی کاتی له نیو ئۆتۆمۆبیلی باوکیاندا له پیش فرۆشتنگه یه ک دانیشتبوون. دوو دز دین و ده یانر فینن. به لام کوره 11 سالانه که له گه ل دزه کاند ده که ویته دانوستان و له گه ل برا که یدا له دهستی دزه کان رزگاریان ده بی.

ئه و کوره به په یامنیانی گووتوه که به دزه کانم گووتوه. هه رچی هکتان پی خۆشه ببه ن، به لام من و برا که م ویل که ن، چونکوو تاوانی مرۆف پفاندن له تاوانی دزینی ئۆتۆمۆبیل قورستره. دزه کانیش ئه و قسه یان لی قه بوول کردوه و ئازادیان کردوون.

### میوانی نه خواراو

کابرایه کی پیر که به ته نیایی له خانویه کی گه وره دا له واشینگتون ده ژی، پاش هاتنه وه ی بۆ ماله وه لایک له شوینی خه و تنه که یدا ده بینی، خیرا زهنگ لیده دا بۆ پۆلیس و ئه و لاه ده سته سه ر ده که ن. ئه و لاه گووتویه تی، سه ر هتا به مه به سستی دزی رۆشتومه ته ئه و ماله، به لام پاش ئه وه ی زانیومه که ئه م خانوه چه ند گه وره یه گووتومه له گه ل خاوه نه که ی قسه ده که م تا وه ک کاره که ر دامبه ززینی.

- 1- خیرایی تیشکی خۆر 29979 کیلۆمیتره له خوله کیکدا.
- 2- یه کهم مانگی دهستکرد له سالی 1957ی زایینی هه لدره.
- 3- وایت، یه کهم ئەمریکی بوو که له بۆشایی ئاسماندا ریی کرد.
- 4- روهسیا یه کهم کهسی ناره بۆشایی ئاسمان.
- 5- یه کهم مووشهك به 35 کاتژمیر گه یشته مانگ.
- 6- گه ورهترین جاری زهیتوون له ولاتی سوودانه.
- 7- به ولاتی شیلی ده لاین: کۆتایی زهوی.
- 8- میژووی دروستکردنی شاری هه ولیر ده گهریته وه بو 4000 سال پیش له زاین.
- 9- ولاتی مۆریتانی به ولاتی ملیون شاعیر ده ناسریت.
- 10- ئەمریکا سالانه، به قهده هه موو جیهان داها تی گه شتوگوزاری هه یه.

11- قه تهر به پله ی یه کهم دانراوه بو به ره مه یانی گازی سروشتی.

12- ئەمریکا یه کهم ولات بوو که نه وتی کرد به بینزین.

13- کۆنگۆ 90% ئە لماسی جیهان به ره هم دینی.

14- ژاپون 70% پشت به نه وتی که نداوی فارس ده به ستی.

15- ولاتی سوئیس، به ولاتی کاتژمیر به ناوبانگه.

16- به رزترین باله خانه له ویلایه تی شیکاگۆی ئەمریکا دایه.

17- زۆرترین بانکه کانی جیهانی له ولاتی "سوئیس" دان، 750 بانک.





وەرزى پشوو ھاتەوہ  
 ياخوا بە خيڤيٽتەوہ  
 لە دواى ساليك تىكۆشان  
 ماندوو بوونى بى وچان  
 ئىستا نۆرەى ياربيە  
 گەشت و كايە و شاديە  
 ئەوشمان لە بىر نەچى  
 پشوو مان لە كىس نەچى  
 كاتە كانمان دابەش كەين  
 پشوو بى خوش بەسەر بەين  
 پلان دانين بۆ خوومان  
 نەسوورپىنۆ لە كۆلان

خويندن قەت بەسەر ناچى  
 فيربوونيش تەواو نابى  
 فيربوون رەمزى ئيمەيە  
 خويندن چەكى ئيمەيە  
 بژى فيربوون و خويندن...

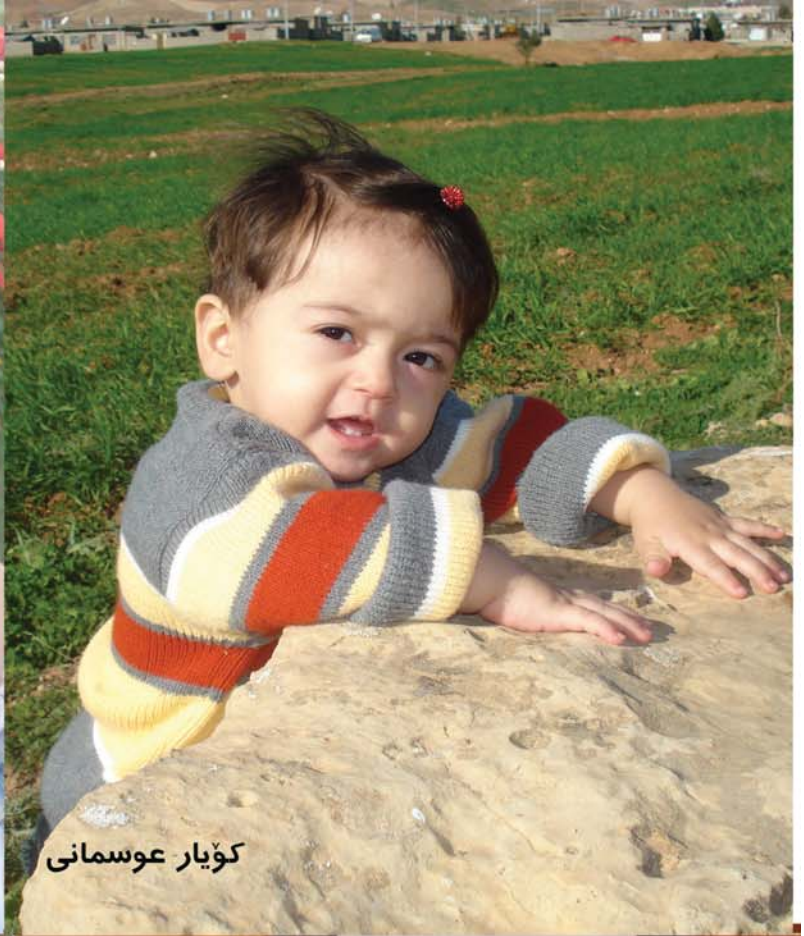
يان خود برون بۆ زمان  
 فيربن گەليك زۆر ئاسان  
 مەبەست لەم ھۆنراوہيە  
 تەنيا و تەنيا ئەمەيە  
 نەبا لەبىرمان بچى  
 پشوو مان بە فيرۆ چى  
 بليين خو دەرس تەواو بوو  
 ئيشى خويندن بەسەرچوو

ھەز دەكەم ئەم ھاوينە  
 كە وەرزى زۆر شيرينە  
 بروم بۆ پۆلى ھونەر  
 پشوو نەروا بى سەمەر  
 ئيوەش چۆنتان بى خوشە  
 ھاوين وەرزىكى خوشە  
 برون بۆ يارىي فووتبال  
 يان تينيس و بەسكتبال

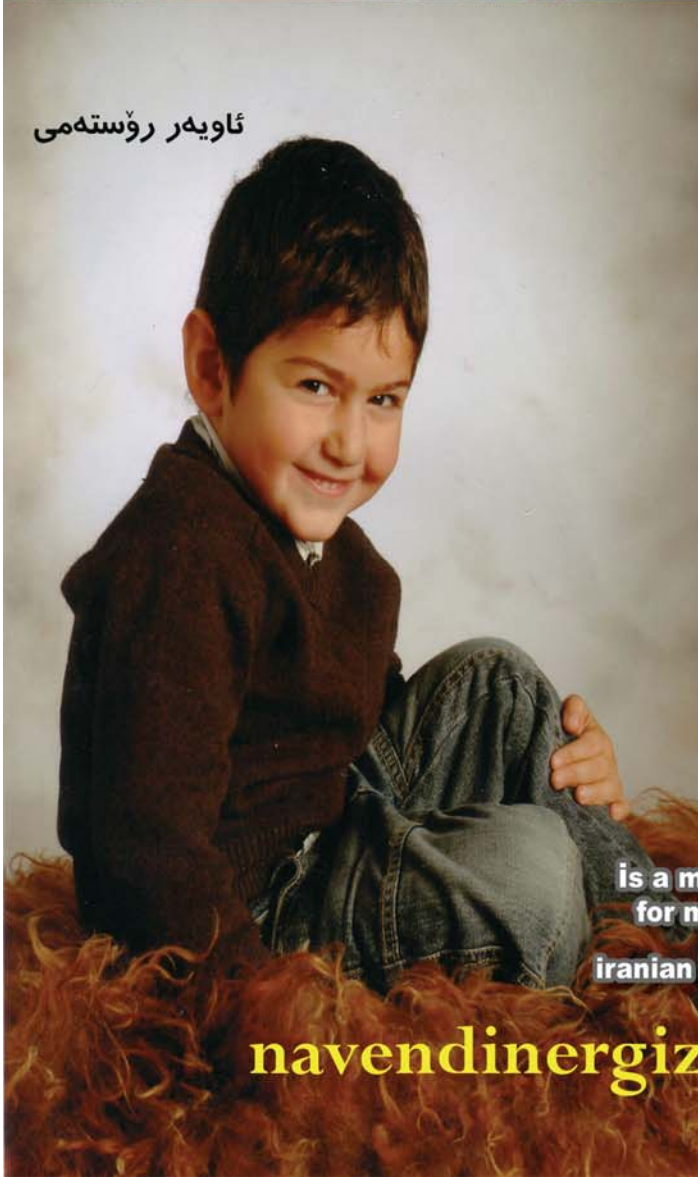




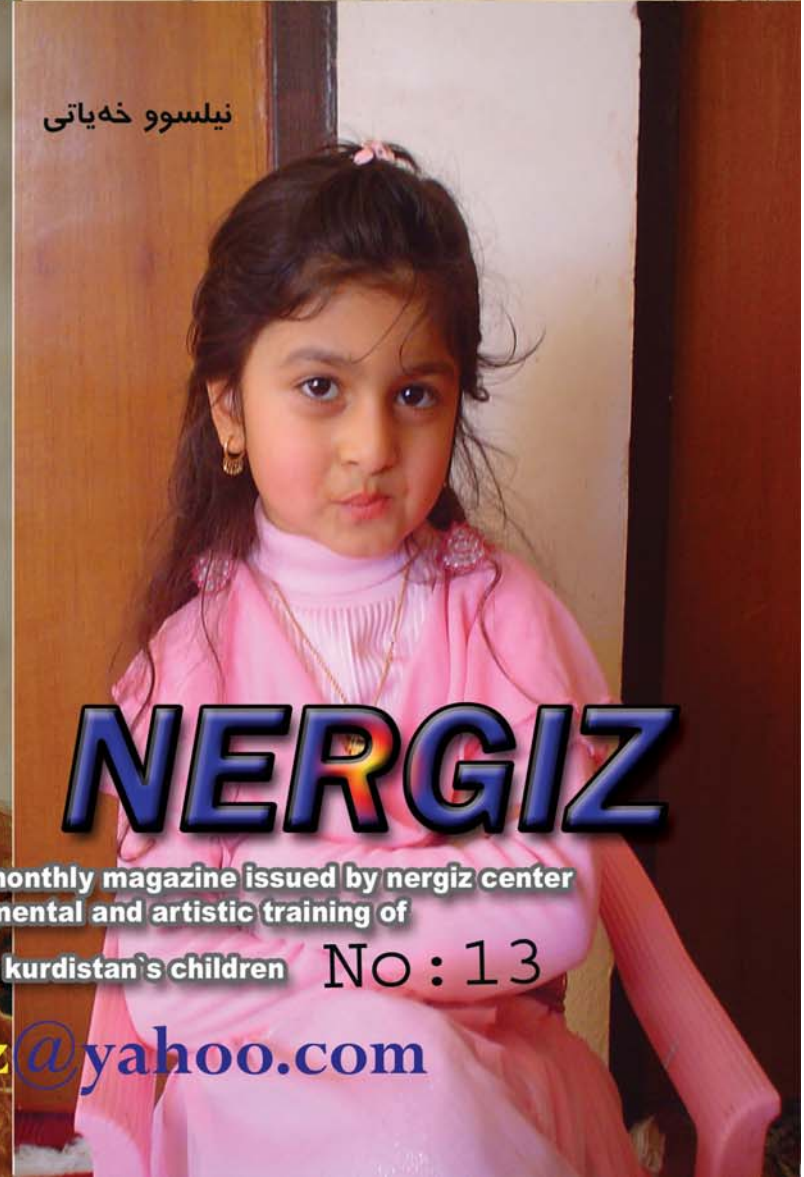
بیټا چه‌مشیدی



کوټیار عوسمانی



ئاویهر روټه‌می



نیلسوو خه‌یاتی

# NERGIZ

is a monthly magazine issued by nergiz center  
for mental and artistic training of  
iranian kurdistan's children No: 13

[navendinergiz@yahoo.com](mailto:navendinergiz@yahoo.com)